

Monographien

1. Dwie twarze humanistyki. Rozproszenie a spójność – terminy i pojęcia [Die zwei Gesichter der Humanistik – Zerstreutheit und Kohärenz, Begriffe und Konzepte], 2 Bde., Poznań 2022, <https://wydawnictworys.com/ewelina-wozniak-wrzesinska-dwie-twarze-humanistyki-rozproszenie-a-spojnosc-terminy-i-pojecia-t-1.html> (letzter Zugriff am 26.03.2023).
2. Mit Gabriela Dziamska-Lenart, Jan Zgrzywa, Zuzana Obertová, Magdalena Zakrzewska-Verdugo: Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [Phraseologisches Wörterbuch mit Übungen für Polnischlernende], Poznań 2021.
3. Słowa we mgle. Leksyka, terminy i pojęcia w tekstach współczesnej humanistyki – wybrane zagadnienia [Worte im Nebel. Lexik, Begriffe und Konzepte in den Texten der zeitgenössischen Geisteswissenschaften – ausgewählte Fragestellungen], Lublin 2019.

Redaktion

4. *Kultura Komunikacji Językowej VI. Kultura komunikacji w czasach kryzysu*. Współredakcja z: Anną Piotrowicz, Krzysztofem Skibskim, Małgorzatą Witaszek-Samborską, [Kultur der sprachlichen Kommunikation VI. Die Kultur der Kommunikation in Zeiten der Krise. In Zusammenarbeit mit: Anna Piotrowicz, Krzysztof Skibski, Małgorzata Witaszek-Samborska] Poznań 2023.
5. *Poznański Półrocznik Językoznawczy 1 (2022)*. Współredakcja z: Aleksandrą Deskur, Dorotą Masłej, Katarzyną Zagłobą, Olgą Ziółkowską. [Posener Semiannual der Linguistik 1 (2022). In Zusammenarbeit mit: Aleksandra Deskur, Dorota Masłej, Katarzyna Zagłoba, Olga Ziółkowska].
6. *Kwartalnik Językoznawczy 1 (2021)*. Współredakcja z: Aleksandrą Deskur, Katarzyną Zagłobą. [Vierteljahresschrift für Linguistik. In Zusammenarbeit mit: Aleksandra Deskur, Katarzyna Zagłoba].

Veröffentlichungen

7. *Wo ist das Stereotyp? Deutsche im polnischen medialen Genderdiskurs*, eingereicht bei MedienJournal – Zeitschrift für Medien- und Kommunikationsforschung.
8. *Maskulatywy, feminitywy i świat* [Masculative, Feminative und Welt], in: *Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Językoznawcza* 31 (2023), s. 233-237.

9. Mit Gabriela Dziamska-Lenart: *Koncepcja Słownika frazeologicznego z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego* [Das Konzept des phraseologischen Wörterbuchs mit Übungen für Polnischlernende], in: J. Szczęk (Hrsg.): *Aktuelle Trends in der phraseologischen und parömiologischen Forschung weltweit*, Bd. 7, Hamburg 2022, S. 361-375.
10. *Amplifikacja retoryczna w argumentacji z zakresu Gender Studies w polskiej komunikacji politycznej* [Rhetorische Verstärkung der Argumente in den Gender Studies in der polnischen politischen Kommunikation], in: *Res Rhetorica* 9 (2022), S. 5-21.
11. Mit Gabriela Dziamska-Lenart: *Wyszukiwarka Google jako praktyczne narzędzie lingwistyczne do opisu innowacyjnych użycí frazeologizmów* [Die Suchmaschine Google als praktisches linguistisches Werkzeug zur Beschreibung der innovativen Verwendung von Phraseologismen], in: *Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Językoznawcza* 29 (2022), S. 15-34.
12. *Dostiżeniâ novoj specializirovannoj pol'skoj leksikografii, (Osiągnięcia polskiej terminografii branżowej [Erfolge in der polnischen Terminografie])*, in: *Povolžskij pedagogičeskij vestnik* 4 (2021), S. 122-142.
13. Mit Magdalena Zakrzewska-Verdugo: *Spoleczna dyskursywizacja terminów naukowych na przykładzie wybranej nomenklatury z zakresu Gender Studies. Przypadki polski a rosyjski. Część 1* [Gesellschaftliche Diskursivierung von wissenschaftlichen Begriffen am Beispiel ausgewählter Nomenklaturen der Gender Studies. Polnische vs. russische Fälle. Teil 1], in: *Acta Neophilologica* (23) 2021, S. 7-18.
14. Mit Magdalena Zakrzewska-Verdugo: *Spoleczna dyskursywizacja terminów naukowych na przykładzie wybranej nomenklatury z zakresu Gender Studies. Przypadki polski a rosyjski. Część 2* [Gesellschaftliche Diskursivierung von wissenschaftlichen Begriffen am Beispiel ausgewählter Nomenklaturen der Gender Studies. Polnische vs. russische Fälle. Teil 2], in: *Acta Neophilologica* 24 (2021), S. 21-32.
15. *Semantic function of terms in Discourse – an outline of issues*, in: B. Malczewska/J. Woźniakiewicz (Hrsg.): *Języki specjalistyczne II*, Kraków 2021, S. 171-184.
16. *Zastosowanie narzędzia Google Trends do badania wybranego obszaru płaszczyzny intratekstualnej dyskursu – na przykładzie słów kluczowych z zakresu dyskursu genderowego* [Die Nutzung des Google Trends-Tools zur Untersuchung eines ausgewählten Bereichs der intratextuellen Ebene des Diskurses - am Beispiel von Schlüsselwörtern des Gender-Diskurses], in: *Text und Diskurs* (24) 2021, S. 435-450.

17. About the *term* and *concept* in the Polish linguistic discourse on science and in Polish language dictionaries, in: B. Malczewska/J. Woźniakiewicz (Hrsg.): *Języki specjalistyczne w ujęciu synchronicznym i diachronicznym*, Kraków 2020, S. 33-45.
18. *Wybrana współczesna polska terminografia z zakresu nauk humanistycznych – przegląd, próba syntezy* [Ausgewählte zeitgenössische polnische Terminographie in den Geisteswissenschaften. Überblick, Versuch einer Synthese], in: *Acta Universitatis Lodzianensis. Folia Linguistica* 54 (2020), S. 71-89.
19. *Metaforyzacje terminu twarz Innego / twarz innego w wybranych polskich tekstach humanistycznych z zakresu studiów nad innością* [Metaphorisierungen des Begriffs, Gesicht des Anderen‘ in ausgewählten polnischen humanistischen Texten aus Studienfeld zur Andersartigkeit], in: *Studia Filologiczne Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach* 3 (2019), S. 103-116.
20. *Literaturoznawca? Językoznawca? Niefilolog? O tożsamości dzisiejszego filologa – pytania i wątpliwości* [Literaturwissenschaftler? Linguist? Nicht-Philologe? Fragen und Zweifel an der Identität des Philologen], in: A. Hellich/H. Markowska-Fulara/J. Potkański/Ł. Żurek (Hrsg.): *Filozofia filologii*, Warszawa 2019, S. 309-320.
21. *Historycy języka wobec terminów – terminy wobec historyków języka. Glosa do dyskusji* [Sprachhistoriker gegenüber den Begriffen - Begriffe gegenüber den Sprachhistorikern. Eine Glosse zur Diskussion], in: *Slavia Occidentalis* 75 (2018), S. 151-163.
22. *Analiza terminów rozproszonych w naukach humanistycznych – czy jest o co kopie kruszyć?* [Die Analyse zerstreuter Begriffe in den Geisteswissenschaften – wofür eine Lanze brechen?], in: *Orbis Linguarum* 49 (2018), S. 217-232.
23. *Metaphor in the language of the humanities*, in: M. Kwiatkowska-Ratajczak (Hrsg.): *Dydaktyczna szkoła doktorska*, Poznań 2018, S. 49-60.
24. *Form* [Der schweigende Krieg zwischen zwei Stimmen in ausgewählten wissenschaftlichen Diskursen. Begriffliche und konzeptionelle Parallelwelten], in: *Tekst i Dyskurs* 11 (2018), S. 333-350.
25. *Milcząca wojna na dwa głosy w wybranym dyskursie naukowym. Konceptualne i pojęciowe światy równoległe* [Der schweigende Krieg zwischen zwei Stimmen in ausgewählten wissenschaftlichen Diskursen. Begriffliche und konzeptionelle Parallelwelten], in: *Tekst i Dyskurs* 11 (2018), S. 333-350.
26. *Spoleczne uwarunkowania języka humanistów (na przykładzie artykułów z zakresu literaturoznawstwa) – wybrane zagadnienia leksykalne* [Soziale Determinanten der Sprache von Humanisten (am Beispiel von literaturwissenschaftlichen Artikeln) – ausgewählte lexikalische Fragen], in: *Socjolingwistyka* 32 (2018), S. 247-263.

27. „Stara” czy „nowa” leksyka? Rozważania o kilku terminach i pewnym pojęciu w tekstach naukowych z zakresu nowych mediów [*Alte oder neue Lexik? Überlegungen zu einigen Begriffen und einem bestimmten Konzept in akademischen Texten über neue Medien*], in: E. Wierzbicka-Piotrowska (Hrsg.): *Dialog Pokoleń*, Bd. 3, Warszawa 2017, S. 237-247.
28. Tradycja i nowoczesność w formułach powitań i pożegnań na przykładzie języka mówionego mieszkańców gminy Zadzim [Vergangenheit und Gegenwart in Begrüßung und Verabschiedung am Beispiel der gesprochenen Sprache der Einwohner der Gemeinde Zadzim], in: A. Wojciechowska (Hrsg.): *Zielonogórskie Seminaria Językoznawcze*, Zielona Góra 2017, S. 219-248.
29. Kreatywność (językowa) w amatorskich łódzkich reklamach – na przykładzie dokumentacji projektu „Niewidzialne Miasto” [(Sprachliche) Kreativität in der Amateurwerbung in Łódź - am Beispiel der Dokumentation des Projekts *Unsichtbare Stadt*], in: K. Burska/
R. Zarębski (Hrsg.): *Kreatywność językowa w przestrzeni publicznej*, Łódź 2017, S. 171-186.
30. „Prusacy zostali wtedy zmuszeni do wycofania swojej armii” – stereotyp Niemca na przykładzie tekstów z podręcznika do historii [„Die Preußen waren daraufhin gezwungen, ihre Armee zurückzuziehen” – das Stereotyp des Deutschen am Beispiel von Texten aus einem Geschichtsschulbuch], in: *Vade Nobiscum* 2016, S. 217-226.
31. Nazwy profesji rzemiosła teatralnego na przykładzie haseł z wybranych słowników języka polskiego [Bezeichnungen von Theaterberufen am Beispiel von Einträgen aus ausgewählten Wörterbüchern der polnischen Sprache], in: A. Dąbek/W. Świątkowska (Hrsg.): *Rzemiosło teatru. Etos – Profesje – Materia*, Kraków 2015, S. 93-109.
32. *Formy czasowników w didaskaliach „Wyzwolenia” Stanisława Wyspiańskiego jako próba przełamania konwencji* [Die Verbformen in den Regieanweisungen von Stanisław Wyspiańskis *Wyzwolenie* als Versuch, mit Konventionen zu brechen], in: *Zielonogórskie Seminaria Językoznawcze* 2016, S. 301-310.
33. *Językowa kreacja jednostki-obywatela na przykładzie artykułu I ustawy konstytucyjnej 23 kwietnia 1935 roku* [Das sprachliche Bild des einzelnen Staatsbürgers nach dem Vorbild des Artikel I der Konstitution vom 23. April 1935], in: *Vade Nobiscum* 2015, S. 263-269.
34. „Umysł to za mało”. Kulturowy stereotyp humanisty – zarys perspektywy poznawczej [„Der Verstand ist nicht genug”. Die kulturelle Stereotypie des Humanisten – ein Überblick über eine kognitive Perspektive], in: *Kwartalnik Językoznawczy* 4 (2014), http://kwartjez.amu.edu.pl/teksty/teksty2014_4_20/Wozniak.pdf (letzter Zugriff am 26.03.2023).